

Zeitschrift: Revue syndicale suisse : organe de l'Union syndicale suisse
Herausgeber: Union syndicale suisse
Band: 11 (1919)
Heft: 4

Anhang: Supplément d'adresses de la "Revue syndicale"

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Supplément d'adresses de la „Revue syndicale“

Union syndicale suisse

Président du comité: O. Schneeberger, Berne, Kapellenstrasse 6. Téléphone 20.29.

Secrétariat et rédaction de la Gewerkschaftliche Rundschau et de la Revue syndicale: K. Dürr, Ch. Schürch et J. Belina, Berne, Kapellenstrasse, 8. Téléphone 31.68. Chèque postal III 1366.

Secrétariat des ouvrières: M. Huni, Zurich 6, Stolzestrasse, 36.

Rédaction de la Vorkämpferin: Rosa Bloch, Zurich 4, Hallwylstrasse, 56.

Les comités centraux des Fédérations syndicales suisses et les rédactions des journaux syndicaux

1^o Fédération suisse des ouvriers du bâtiment

Président: Joseph Pelizzoni, Maison du Peuple, Zurich 4.

Secrétariat central et rédaction du Bauhandwerker: A. Vuattolo, Zurich 4, Stauffacherstrasse, 60. Chèque postal VIII 1494. Tél. Selnau 24.04.

Secrétariat local: Berne: Fr. Jäggi, Maison du Peuple.

2^o Fédération suisse des ouvriers relieurs

Président: Fr. Zimmermann, Berne, Zieglerstr., 33.

Secrétariat, caisse centrale, rédaction du Relieur et bureau de placement: H. Hochstrasser, Berne, Kapellenstrasse, 8. Téléphone 31.68. Chèque postal III 1421.

3^o Fédération suisse des ouvriers des communes et de l'Etat

Président: Karl Meier, Zurich 4, St-Jakobstrasse, 7.

Caissier central: H. Muggler, Zurich 3, Aemtlerstrasse, 30. Chèque postal VIII 4895.

Secrétariat central et rédaction de L'Ouvrier des communes et de l'Etat: J. Degen et Dr R. Schneider. Téléphone Selnau 73.23. Chèque postal VIII 4895.

Secrétariat local: Zurich: Peter, Pflanzschulstr., 78.

4^o Fédération suisse des ouvriers du commerce, des transports et de l'alimentation

Secrétariat central, rédaction de la Solidarität, caissier central et bureau de placement: Zurich 4, Körnerstrasse, 12. Téléphone Selnau 53.50. Chèque postal VIII 1875.

Secrétaires: J. Schifferstein, R. Fischer, M. Willhelm et A. Buchi.

Rédaction de la Solidarität: Emile Nicolet, Genève, rue de la Bourse, 10.

Secrétariats régionaux:

Suisse romande: Henri Viret, Lausanne, Petit Rocher, 4.

Reinach: A. Aeschbach, Reinach. Tél. 153.

Secrétariats locaux:

Bâle: J.-W. Pascher et Auguste Weiss, Burgvogtei. Téléphone 32.21.

Berne: K. v. Matt, Maison du Peuple. Téléphone 57.94.

Genève: E. Nicolet, rue de la Bourse, 10. Téléphone 78.56.

Zurich: Moses Mandel et Anold Stähli, Körnerstrasse, 12. Téléphone Selnau 53.50.

5^o Fédération suisse des chauffeurs et machinistes

Président central: F. Sontheim, chef-machiniste, Hôpital de l'Île, Berne.

Secrétariat central et rédaction du Dampf: M. Bader, Berne, Schaubplatzgasse, 3. Téléphone 28.47. Chèque postal III 1243.

6^o Fédération suisse des ouvriers sur bois

Président central: J. Halmer, Asylstr., 88, Zurich.

Secrétariat central, caisse et rédaction de la Schweiz. Holzarbeiter-Zeitung: Zurich 4, Maison du Peuple. Téléphone Selnau 50.75. Chèque postal VIII 1029.

Secrétaires: F. Reichmann et E. Leuenberger.

Secrétariat pour la Suisse romande et rédaction de L'Ouvrier sur bois: M. Pauli, Lausanne, Maison du Peuple. Téléphone 10.43.

Secrétariats locaux:

Zurich: J. Wurm, Maison du Peuple. Téléphone Selnau 69.50.

Bâle: Brombacher, Burgvogtei. Tél. 57.12.

7^e Fédération des ouvriers chapeliers

Président: O. Nicolai, Wädenswil, Bahnweg.
Caisse centrale et bureau de placement: A. Roduner, Wädenswil, Oberdorfstrasse, 29.

8^e Fédération suisse des ouvriers sur cuir

Président: Joh. Besl, Zurich 1, Neumarktstrasse, 5.
Caissier: A. Kessler, Zurich 1, Usteristrasse, 1.
Secrétariat central et rédaction de la Schweiz. Lederarbeiter-Zeitung: D. Zinner, Winterthour, Lärchenstrasse, 15. Téléphone 782. Téléphone: Zurich, Hottingen 40.21. Chèque postal VIII 5882.
Secrétaire régional: A. Gloor, Aarau, Hintere Bahnhofstrasse, 1031. Téléphone 687.

9^e Union suisse des lithographes

Président: H. Alder, Flurstrasse, 5, Berne.
Secrétariat, caisse centrale, rédaction du Senefelder et bureau de placement: A. Greutert, Berne, Kapellenstrasse, 6. Téléphone 18.08. Chèque postal III 1040.

10^e Fédération suisse du personnel des locomotives

Président central: Jean Eng, mécanicien, Niggelerstrasse, 6, Berne. Téléphone 63.60.
Secrétariat central et rédaction de la Locomotive: Eugène Bantli, Kapellenstrasse, 10, Berne. Téléphone 64.10.
Caissier: Jean Sehn, mécanicien, Waldheimstr., 64, Berne. Chèque postal III 2295.

11^e Fédération suisse des peintres et plâtriers

Président central: E. Graf, Zurich 4, Maison du Peuple.
Caissier: E. Keller.
Secrétariat central, caisse, rédaction de la Arbeit et bureau de placement: Zurich 4, Maison du Peuple. Téléphone Selnau 12.45. Chèque postal VIII 4837.
Secrétaire local pour Bâle, peintres: M. Weisskopf, Burgvogtei. Téléphone 66.25.

12^e Fédération suisse des ouvriers sur métaux et horlogers

Comité central, secrétariat, caisse et rédaction de la Schweiz. Metallarbeiter-Zeitung et du Metallurgiste: Berne, Kapellenstrasse, 6. Téléphone 5.85 et 5.67. Chèque postal III 346.
Secrétaires: A. Brunner, A. Grospierre, W. Hirsbrunner, C. Ilg, René Robert, A. Schneeberger, P. Stähli.
Secrétariats locaux:
Aarau: Werner Lässer, Hintere Bahnhofstrasse, 1031. Téléphone 6.87.
Altdorf: Edwin Hunziker. Téléphone 1.29.
Arbon: Ernest Frei, au « Central ». Téléphone 1.97.

Baden: Jean Bisang et Albert Bölsterli, Dynamostrasse. Téléphone 1.88.
Bâle: Ernest Grether et Albert Meier, Burgvogtei, Rebgasse, 14, chambre 4, I. Téléphone 63.62.
Berne: Ferd. Steiner et Henri Walter, Maison du Peuple, chambre 4, III. Tél. 39.83.
Bienne: J. Chopard, Fritz Gilomen et Rob. Grosjean, Maison du Peuple, Tél. 9.26.
Bodio: Visani Domenico, Rest. Motor.
La Chaux-de-Fonds: John Forster et William Cosandier, Viatique, rue Daniel Jean-Richard, 16. Téléphone 2.46.
Delémont: Rob. Tschopp, aux Bains. Téléphone 34.
Genève: Ch. Hubacher et J. Spychiger, rue du Marché, 9. Téléphone 17.06.
Gerlafingen: Walter Heiniger, Transval. Téléphone 5.
Granges: Secrétariat, Mitteldorfstrasse. Téléphone 1.46.
Klus-Balsthal: Henri Tschudin, Klus. Téléphone 42.
Le Locle: E. Spillmann, Rue de la Côte, 12. Téléphone 3.42.
Lucerne: Jean Zimmerli, Maison du Peuple. Téléphone 21.27.
Moutier: Arthur v. Arx, Maison Tschumy, Grand'rue. Téléphone 1.26.
Oerlikon: E. Wäspe, J. Bürki et Jos. Frei, à la « Heimat », Fabrikstrasse, 3. Tél. 39.49.
Rüti: Christoph Bollinger, Ferrachstr., 1002. Téléphone 1.27.
Schaffhouse-Neuhausen: Henri Weber et Gottlieb Wegmann, au « Weierhaus », Schützengraben, 5, Schaffhouse. Tél. 9.88.
Sierre: Alfred Schreier.
Soleure: G. Müller-Kummer, Gerberngasse, 133. Téléphone 7.23.
St-Imier: Ernest Montandon, rue Francillon, 18. Téléphone 1.93.
Thoune: Ad. Bucher, Café Berna, Allmendstrasse, 10. Téléphone 1.79.
Tramelan: J.-A. Béguelin-Guenin, Tramelan-dessous. Téléphone 83.
Uster: Fréd. Spreng, « Jugendheim ». Téléphone 2.19.
Uzwil: A. Aeberli, Bahnhofstrasse, 183. Téléphone 1.46.
Val-de-Travers: Emile Fuchs, rue de la Sagne, 1.
Winterthour: Emile Geiger, Adolphe Altermatt, Emile Bernhard, « Helvetia », chambre 1 II. Téléphone 8.32.
Zoug: Edouard Thomen, Restaurant Pilatus I. Téléphone 1.53.
Zurich: Franz Steininger, Ernest Eicher, Emile Frey, Stauffacherstrasse 60 II, Zurich 4. Téléphone Selnau 22.14.

13^o Fédération suisse des ouvriers du papier et des ouvriers auxiliaires des arts graphiques

Président: Ernest Schafroth, Bergdörfli, 3, Zurich 2.
Secrétariat central, rédaction de L'Ouvrier du papier et bureau de placement: H. Bobst, Zurich 3, Kalkbreiterstrasse, 98.

Caissier: Julius Hächler, Stockerstrasse, 144, Kilchberg sur Zurich. Chèque postal 5182.

14^o Société suisse du personnel des manœuvres

Président: J. Jucker, Tössfeldstr., 31, Winterthour.
Caissier: Otto Gehring, Grützenstrasse, 22, Winterthour.

Secrétariat général et rédaction du Journal suisse des chemins de fer: E. Daby et P. Perrin, Berne, Bärenplatz, 2. Téléphone 22.93.

15^o Fédération suisse de l'Industrie du vêtement et des professions similaires

Président central: E. Lemke, Zurich, Zwingli-strasse, 27.

Secrétariat central et rédaction de la Einigkeit: Otto Schurter, Maison du Peuple, Zurich 4. Téléphone Selnau 66.15.

Caissier: Franz Janurek, Zurich 4, Rolandstr., 27. Chèque postal VIII 1605.

16^o Fédération suisse des ouvriers sur pierre

Président: A. Röth, Breisacherstrasse, 32, Bâle.

Secrétariat central: H. Kolb, Bâle, Untere Reb-gasse, 23. Téléphone 59.51.

Caissier central: F. Jungling, Bâle, Elsässerstr., 38. Chèque postal V 2312.

17^o Fédération suisse des ouvriers du textile

a) Fédération des ouvriers de fabriques

Secrétariat, caisse centrale et rédaction du Textilarbeiter: Zurich 5, Ackerstrasse, 56. Téléphone Selnau 65.63. Chèque postal VIII 674.

Secrétaires: Ed. Maag, E. Marti, E. Moser et C. Nussbaumer.

Secrétaires régionaux:

Thalwil: Emile Moser, Maison du Peuple, Thalwil. Téléphone 2.22.

Hérisau: Emile Preisig, Hérisau, Mühlebühl. Téléphone 3.36.

Secrétaires locaux:

Bâle: Alfred Thut, Blumenrain, 5. Tél. 67.40.
Winterthour: Otto Kunz, à l'«Arche». Téléphone 2.21.

Lucerne: Jos. Emmenegger, Blumenweg, 3. Téléphone 8.96.

Berne: Hugo Jordi, Maison du Peuple. Téléphone 30.46.

Zurich: Auguste Zellinger, Konradstrasse, 65.

b) Fédération des ouvriers à domicile

Secrétariat central, caisse et rédaction du Heim-arbeiter: Jak. Tobler, Lutzenberg, Appenzell.

Fédération suisse des tisserands à point plat:

Chèque postal IX 1382. (Adresses comme pour la Fédération des ouvriers à domicile.)

Fédération suisse des brodeurs à la main: Chèque postal IX 1381. *Président central*: J. Marti, Waldstatt, Appenzell. (Le reste comme pour la Fédération des ouvriers à domicile.)

18^o Union ouvrière des entreprises suisses de transport (U. S. E. T.)

Président central: W. Allgöwer, juge, Lucerne.

Caissier central: Jos. Bächler, Lucerne, Sentimatt. Chèque postal VII 377.

Secrétariat et rédaction du Flügelrad et de la Roue Ailée: Murbacherstrasse 16. Téléphone 6.53.

Secrétaires: Victor Lang, Xaver Lustenberger, administrateur.

Secrétaire de la Fédération: Otto Weber, St-Gall.

Sous-Fédérations

Fédération des employés de tramways

Président: J. Siegenthaler, Bâle, Klybeckstr., 232.

Caissier: J. Münch, Bâle, Güterstrasse, 176. Chèque postal V 1114.

Rédaction du Journal suisse des employés de tramways: J. Frei, Bâle, Laufenstrasse, 38.

Fédération des ouvriers des téléphones et télégraphes

Président: A. Brotschy, Berne, Wagnerstrasse, 11.

Caissier: Robert Mischler, Berne, Neufeldstr., 59.

Fédération des ouvriers des ateliers fédéraux

Président: J. Schmid, conseiller national, Olten.

Caissier: Albert Stämpfli, député au Grand Conseil, Wangen sur Olten.

19^o Fédération suisse des typographes

Président: F. Verdan, Berne, Pestalozzistrasse, 10.

Secrétariat et caisse centrale: J. Schlumpf, Berne, Monbijoustrasse, 33. Téléphone 22.49. Chèque postal III 458.

Rédaction de la Helvetische Typographia: R. Goldemann, Oetlingerstrasse, 18, Bâle.

Rédaction du Gutenberg: P. Aragno, La Chaux-de-Fonds, Combettes, 2.

Bureau de placement: E. Gerber, Berne, Spitalgasse, 37. Téléphone 43.86.

Secrétariats locaux:

Bâle: J. Haas, Burgvogtei. Téléphone 49.52.

Berne: Adolphe Schäfer, «Maulbeerbaum». Chèque postal III 691.

Zurich: K. Bachmann, Maison du Peuple. Téléphone Selnau 16.66.

20^o Société suisse des aiguilleurs et gardes-voie

Président: B. Kaufmann, Zurich 3, Haldenstr., 128. Téléphone Selnau 55.34.

Caissier: F. Schneider, Zurich 5, Neugasse, 55. Chèque postal VIII 5261.

Secrétariat général et rédaction du Journal suisse des chemins de fer: E. Duby et P. Perrin, Berne, Bärenplatz, Berne. Téléphone 22.83.

21^o Société suisse des mécaniciens-dentistes

Président: F. Keusch, Zurich 8, Kieselgasse, 3.
Caissier: Alfred Meister, Winterthour, Aeussere Schaffhauserstr., 1. Chèque postal VIII b 364.
Rédaction de la Schweizerische Zeitschrift für Zahn-technik: Partie française: E. Delapierre, St-Gall, Riethäusle. Partie allemande: Fritz Pommer, Zurich 3, Kehlhofstrasse, 4.
Bureau de placement: W. Müller, Zurich 2, Steinhaldenstrasse, 59. Téléphone Selnau 73.14.

22^o Fédération suisse des ouvriers charpentiers

Président: Jak. Degen, Bâle, Landskronstrasse, 27.
Secrétariat, caisse centrale et rédaction du Charpentier: W. Schrader, Bâle, Blumenrain, 5, 1^{er} étage. Chèque postal V 924.

23^o Société suisse des agents des trains

Président: A. Grieder, Zurich 5, Josephstrasse, 73.
Caissier: F. Maurer, Zurich, Gamperstrasse, 8. Chèque postal VIII 3841.
Secrétariat général et rédaction du Signal: A. Huggler, Zurich 5, Josephstrasse, 73. Téléphone Selnau 19.12.

Secrétariats ouvriers

Secrétariats cantonaux et secrétariats régionaux

Argovie. H. Muri, *Brougg*, Nouvelle Promenade, 236. Téléphone 2.58.
Glaris. Ch. Meier, *Netstal*, Glaris.
Les Grisons. Ernest Ottinger, *Coire*, Maison du Peuple. Téléphone 5.68.
Caissier du secrétariat: J. Braunwalder, employé postal, *Coire*, Loestr. Chèque postal X 715.
Lucerne. Hermann Thurnherr, *Lucerne*, Maison Peuple. Téléphone 20.84.
Soleure. Fritz Mader, *Soleure*, Maison du Peuple. Téléphone 6.33. Chèque postal Va 349.
Tessin. G. Canevascini, *Camera del Lavoro*, *Lugano*.
Thurgovie. O. Höppli, *Frauenfeld*, hôtel « zum Kreuz ». Téléphone 3.06.
Oberland zurichois. Ernest Diggelmann, H. Häusler et Ernest Högger, *Pfäffikon*, Maison du Peuple. Téléphone 85. Chèque postal VII 5336.

Secrétariats locaux

Bâle. Charles Schaub et Aloïs Weber, *Rebgasse*, 14 I. Téléphone 16.56.
Berne. K. Zingg et A. Zehnder, *Maison du Peuple*. Téléphone 30.46. Chèque postal III 1260.
Schaffhouse. Heinrich Schöttli, *Tannenhof*. Téléphone 8.59.
St-Gall. H. Widmer, *Maison du Peuple*, *Lämmli-brunnstrasse* 41. Téléphone 26.36.
Thalwil. Ernest Moser, *Maison du Peuple*. Téléphone 2.22.
Winterthour. Alb. Hermann et J. Steiger, « *Helvetia* ». Téléphone 9.09. Chèque postal VIII b 257.
Zürich. Louis Hausammann, Joh. Ortelli, Jos. Pellizzoni et Conrad Wyss, *Zurich* 4, *Maison du Peuple*. Téléphone Selnau 24.04. Chèque postal VIII 4750.

Cartels syndicaux et Unions ouvrières

Cartels syndicaux cantonaux

(Où il y a des secrétariats, prière d'écrire à ceux-ci.)

Argovie. *Président:* Frédéric Scherrer, chauffeur de locomotives, Reutenen-Hausen s. Brougg.

Glaris. Chr. Meier, *Netstal*, Glaris.

Uri. *Président:* Ed. Schnurrenberger, mécanicien de locomotives, Erstfeld.

Zurich. *Président:* Albert Wyss, Zurich 5, Gasometerstrasse.

Cartels syndicaux locaux

Aarau. Alfred Urfer, typographe, *Buchs* s. Aarau.

Brougg. Herm. Bosshard, Pension Merian, Brougg.

Wynental et Seetal. Cartel des ouvriers du tabac: Ad. Aeschbach, secrétariat F.C.T.A., Reinach.

Unions ouvrières

(Prière d'envoyer toutes les lettres et annonces au secrétariat, s'il y en a.)

Arbon. Ulrich Hörler, menuisier, Friedhofstr., 1.

Baden. A. Bölsterli, secrétaire, *Dynamostrasse*.

Bâle. Eugène Schwarzenbach, *Bläsiring*, 34.

Berne. Albert Berner, *Kapellenstrasse*, 6.

Bienne. E. Wullschleger, *Giessereigässli*.

Berthoud. Fritz Käser, *Einschlag*.

La Chaux-de-Fonds. Edmond Ernst, *Jacob Brand*, 128.

Coire. Hermann Leuenberger, conducteur, *Rheinstrasse*, 139 d.

Davos. E. Maderi, maison Maurer, *Davos-Platz*.

Delémont. Robert Tschopp, *Au Bain*.

Ebnat-Kappel. Rodolphe Ruch, brodeur, *Thurau*, Ebnat-Kappel.

Emmenbrücke. Cartel ouvrier: Gustave Weber, *Reusstal*, 21.

Fleurier. E. Fuchs, *Sagne*, 1.

Frauenfeld. O. Höppli, « *Zum Kreuz* ».

Fribourg. Edouard Vaucher, *Rue de Villars*, 1.

Genève. Ernest Brunner, 36^{bis}, *Monchoisy*, Genève.

Gossau. Gebhard Hörler, *Tiefe*.

Granges. Max Rüdts, rédacteur.

Herisau. Anton Heil, *Güggerli*.

Herzogenbuchsee. Jean Bieri, *Bettenhausen* (Berne).

Horgen. Fritz Biber, menuisier.

Hreuzlingen. Emile Gagg.

La Côte près Neuchâtel. Marc Martin, député, *Corcelles*.

Langenthal. Robert Krenger, instituteur.

Lausanne. Eugène Masson, *Rue de l'Académie*, 4.

Le Locle. Georges Fivaz, J.-J. Huguenin, 35.

Lucerne. Jos. Schwegler, conseiller de ville, *Moss-mattstrasse*, 20 a.

Montreux. G. Zimmermann, *Petit-Chêne*, 6.

Moutier. A. v. Arx, secrétaire, *Hôtel Suisse*.

Neuchâtel. Local café Suisse.

Oberwynental et Seetal. Albert Graf, typographe, *Menziken*.

Oerlikon-Seebach-Schwamendingen. E. Wäspi, *Kapellenstrasse*, 5, Oerlikon. Téléphone 39.49.

Olten. Jules Hirsig, typographe.

Pfäffikon. Ernest Diggelmann, *Maison du Peuple*. Téléphone 85.

Porrentruy. Georges Gigon, *Fontenais pr. Porrentruy*.

Rapperswil. Fritz Romer.

Rheinfelden. Hans Keller, *Obertorplatz*.

Union ouvrière du Rheintal. Paul Hohl, typographe, *Rheineck*.

Rorschach. J. Högger, *Garibaldibergstrasse*, 5.

Schaffhouse. Emile Meyer, conseiller de ville.

Soleure. Fritz Mader, secrétaire ouvrier, *Maison du Peuple*.

Steckborn. E. Fischer, « *Zum neuen Schloss* ».

St-Gall. Union ouvrière, *Maison du Peuple*, *Lämm-lisbrunn*.

St-Imier. Léon Bieri, *Beau Site*.

Thalwil. Hans Ramp, tourneur.

Thoune. Adolphe Bucher, secrétaire, *Allmendstrasse*, 19. Téléphone 1.79.

Tramelan. J.-A. Béguelin, secrétaire.

Uster. Frédéric Spreng, « *Jugendheim* ». Tél. 2.19.

Uzwil. A. Aeberli, secrétaire, *Bahnhofstrasse*, 183. Téléphone 1.46.

Vevey. Frédéric Dupraz, *Tilleuls*, 1.

Wald (Zurich). Otto Stahel.

Wetzikon. Emile Keller, *Guldislav-Wetzikon*.

Winterthur. Henri Meier, *Breitestrasse*, 40.

Worb. R. Schär.

Zofingue. M. Zenger, typographe.

Zoug. Henri Gallmann, *Chamerstrasse*.

Zurich. Ernest Nobs, rédacteur du « *Volksrecht* ».